

Québec, le 11 juin 2007

Monsieur Guy Tremblay  
Recyc-Québec  
Siège social  
420, boul. Charest Est, bureau 200  
Québec (Québec) G1K 8M4

**Objet : Projet d'établissement d'un lieu d'enfouissement technique à  
Danford Lake**

---

Monsieur,

À la suite de la première partie de l'audience publique tenue au mois de mai 2007 sur le projet mentionné, la commission du BAPE chargée de l'étude de ce dossier désire obtenir des renseignements complémentaires. D'une part, la commission souhaite obtenir des éclaircissements sur les points suivants :

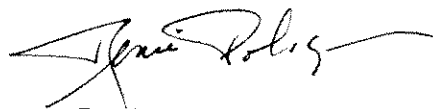
1. Est-ce que les plans de gestion des matières résiduelles requis de la part des MRC encadrent l'élimination des matières résiduelles provenant du secteur ICI et du secteur CRD ?
2. Si tel est le cas, les MRC disposent-elles de pouvoirs réglementaires en ce qui a trait à l'élimination des matières résiduelles provenant des secteurs ICI et CRD ?
3. Pourriez-vous fournir à la commission une estimation des coûts d'enfouissement dans la région de l'Outaouais, par rapport à ceux qui ont cours dans la province voisine, par exemple dans les villes avoisinantes d'Ottawa ?
4. Le porte-parole du Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs nous a signalé que « Recyc-Québec, qui a reçu le mandat d'analyser les plans de gestion des matières résiduelles, a établi des balises pour cibler les éléments pouvant affecter l'économie générale d'un plan de gestion » (DQ2.1). Pourriez-vous préciser quels éléments sont les plus susceptibles d'affecter l'économie générale d'un plan de gestion des matières résiduelles ?

...2

Une réponse rapide de votre part serait appréciée, soit d'ici le 22 juin prochain, compte tenu de l'échéancier dont dispose la commission pour ses travaux.

Nous vous remercions de l'attention que vous porterez à cette demande et vous prions d'agréer, Monsieur, l'expression de nos meilleurs sentiments.

Coordonnatrice du secrétariat  
de la commission

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Renée Poliquin', with a long horizontal flourish extending to the right.

Renée Poliquin